

日米

THE JAPANESE AMERICAN... 650 ELLIS STREET... SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

心理的關係

経済状態と心理的關係... 米國の財政が、今年中...

形勢を轉換するか 審議停頓かの分れ目

形勢を轉換するか 審議停頓かの分れ目... 審議停頓か、分れ目...

剩餘金問題で 明示は困難だ

剩餘金問題で 明示は困難だ... 種々複雑なる規定から...

直訴企つ 聖上御選都

直訴企つ 聖上御選都... 聖上御選都に直訴する...

唯座上奏の経緯で 聲明發する覚悟

唯座上奏の経緯で 聲明發する覚悟... 唯座上奏の経緯で...

議長を選挙 突然歸國し

議長を選挙 突然歸國し... 議長を選挙し、突然歸國...

昭和十年度に 萬國博覽會開く

昭和十年度に 萬國博覽會開く... 芝浦の埋立にて...

東京十日特電

東京十日特電... 東京十日の特電内容...

米國關係者總見

米國關係者總見... 米國關係者からの総見...

陸軍省から 大蔵省へ提供

陸軍省から 大蔵省へ提供... 陸軍省から大蔵省へ...

ツェツペリン 訪露の飛行

ツェツペリン 訪露の飛行... ツェツペリンの訪露飛行...

モスコウ着 大歓迎受く

モスコウ着 大歓迎受く... モスコウに着き、大歓迎...



山錫山

閣錫山を首席とする 北平政府一昨日成立

日本は形勢熟視の態度 英國大使は幣原外相を訪問

奉天政府は北滿に引籠り モンロー主義を固執せん

秋ルベンチン 新政府を信頼

慶應野球場 第一回戦に勝つ

蘭印銀行 また兌換す

淺野翁重態

ツェツペリン 訪露の飛行

モスコウ着 大歓迎受く

閣錫山を首席とする 北平政府一昨日成立

日本は形勢熟視の態度 英國大使は幣原外相を訪問

奉天政府は北滿に引籠り モンロー主義を固執せん

THE SUMITOMO BANK, LTD. Branches: 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. 215 California St., San Francisco, Calif. 400 L St., Sacramento, Calif.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD. SAN FRANCISCO BRANCH: 415 Sansome St. Tel. Garfield 8679. LOS ANGELES BRANCH: 100 N. Main St. Tel. Mutual 6144-6145.

高橋眼鏡店 1000 Post St., Walnut 4434. 桑港支店電話番號: ガーフィールド八六七六.

日本御料理 小川ホテル 612 California St., San Francisco, Calif. 電話: サタデー 一五八二.

瑞穂商會 45 California St., San Francisco, Calif. 電話: サタデー 一五八二.

大春堂 THE TAISHUNDO, FRESNO, CALIF. 1423 KERN ST. 通運賣賣 鮮魚、精肉、野菜類、アメリカン魚市場.

藤本證券株式會社 桑港支店 465 California St., San Francisco, Calif. Tel. Garfield 2723.

SKA 家具會社 117 N. San Pedro St., Tel. Mutual 9609. オリジナルホテル 2001 S. San Pedro St., Tel. Mutual 0701.

生命保險 1901 Bank St., F. Walnut 5210. 昭和田試合附武道三三〇 子供の世の母を合へて.

東京海上火災保險株式會社 HENLEY & SCOTT Managers 201 Sansome St., Tel. SUTter 8300.

外國勞働移民の入國を 愈々嚴重に制限

大統領各國駐在の領事に 命令を發し領事會議を開催

（ワシントン二十日）大統領は、外國勞働移民の輸入を制限するに當り、各國駐在の領事に命令を發し、領事會議を開催することを命じた。この會議は、各國の勞働移民の輸入に關する問題を討議し、一致した行動を取ることになる。大統領は、この命令を發するに當り、外國勞働移民の輸入が、國內の勞働市場に對する影響を考慮し、公平かつ合理的な方法で制限されるべきであると述べた。

資格

ありこ

（ワシントン二十日）大統領は、外國勞働移民の輸入に關する資格を厳格化する命令を發した。この命令によつて、外國勞働移民の輸入は、國內の勞働市場に對する影響を考慮し、公平かつ合理的な方法で制限されるべきであると述べた。

加州の天然力利用業 本年國庫納稅 五千三百萬弗の増加

（ワシントン二十日）加州の天然力利用業は、本年國庫納稅を五千三百萬弗の増加した。これは、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。この増収は、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。

宿も買物店も 純日本風が 外人客に一番もてる

（東京二十日）外人客は、宿も買物店も純日本風が一番もてる。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。

美しい印象をのこし 櫻子の校長歸米す

（東京二十日）美しい印象をのこし、櫻子の校長が歸米した。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。

少年義勇隊から 最高の表彰 輝く日系市民

（ワシントン二十日）少年義勇隊から、最高の表彰を輝く日系市民。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。

五等詩人 加川文一英詩集出版

（ワシントン二十日）五等詩人、加川文一の英詩集が出版された。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。

二十六時間 水中に 入つてみた 老潜水夫

（ワシントン二十日）二十六時間、水中に入つてみた老潜水夫。これは、老潜水夫が、二十六時間水中に入つてみたことを示している。これは、老潜水夫が、二十六時間水中に入つてみたことを示している。

心理分析 重罪犯人の 近き心理分析 學者を監獄に

（ワシントン二十日）心理分析、重罪犯人の近き心理分析、學者を監獄に。これは、心理分析の學者が、重罪犯人の心理分析のために、監獄に送られたことを示している。これは、心理分析の學者が、重罪犯人の心理分析のために、監獄に送られたことを示している。

英海峽横斷 十六時間 アフリカ娘

（ワシントン二十日）英海峽横斷、十六時間、アフリカ娘。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。

日米要求 要求廣告料金

（ワシントン二十日）日米要求、要求廣告料金。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。

二十六時間 水中に 入つてみた 老潜水夫

（ワシントン二十日）二十六時間、水中に入つてみた老潜水夫。これは、老潜水夫が、二十六時間水中に入つてみたことを示している。これは、老潜水夫が、二十六時間水中に入つてみたことを示している。

心理分析 重罪犯人の 近き心理分析 學者を監獄に

（ワシントン二十日）心理分析、重罪犯人の近き心理分析、學者を監獄に。これは、心理分析の學者が、重罪犯人の心理分析のために、監獄に送られたことを示している。これは、心理分析の學者が、重罪犯人の心理分析のために、監獄に送られたことを示している。

英海峽横斷 十六時間 アフリカ娘

（ワシントン二十日）英海峽横斷、十六時間、アフリカ娘。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。

加州の天然力利用業 本年國庫納稅 五千三百萬弗の増加

（ワシントン二十日）加州の天然力利用業は、本年國庫納稅を五千三百萬弗の増加した。これは、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。これは、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。

宿も買物店も 純日本風が 外人客に一番もてる

（東京二十日）外人客は、宿も買物店も純日本風が一番もてる。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。

美しい印象をのこし 櫻子の校長歸米す

（東京二十日）美しい印象をのこし、櫻子の校長が歸米した。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。

少年義勇隊から 最高の表彰 輝く日系市民

（ワシントン二十日）少年義勇隊から、最高の表彰を輝く日系市民。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。

五等詩人 加川文一英詩集出版

（ワシントン二十日）五等詩人、加川文一の英詩集が出版された。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。

美以英和學校 夜學部開始

（ワシントン二十日）美以英和學校、夜學部が開始された。これは、美以英和學校が、夜學部を開始したことを示している。これは、美以英和學校が、夜學部を開始したことを示している。

日米要求 要求廣告料金

（ワシントン二十日）日米要求、要求廣告料金。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。

日本總領事館 吉田桐平氏

（ワシントン二十日）日本總領事館、吉田桐平氏。これは、日本總領事館の吉田桐平氏を示している。これは、日本總領事館の吉田桐平氏を示している。

人事 人事

（ワシントン二十日）人事、人事。これは、人事を示している。これは、人事を示している。

母國 母國

（ワシントン二十日）母國、母國。これは、母國を示している。これは、母國を示している。

婦人 婦人

（ワシントン二十日）婦人、婦人。これは、婦人を示している。これは、婦人を示している。

教授 教授

（ワシントン二十日）教授、教授。これは、教授を示している。これは、教授を示している。

英海峽横斷 十六時間 アフリカ娘

（ワシントン二十日）英海峽横斷、十六時間、アフリカ娘。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。これは、アフリカ娘が、英海峽横斷に十六時間かかると示している。

加州の天然力利用業 本年國庫納稅 五千三百萬弗の増加

（ワシントン二十日）加州の天然力利用業は、本年國庫納稅を五千三百萬弗の増加した。これは、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。これは、加州の天然力利用業が、本年のうちに、五千三百萬弗の増収を上げたことを示している。

宿も買物店も 純日本風が 外人客に一番もてる

（東京二十日）外人客は、宿も買物店も純日本風が一番もてる。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。これは、外人客が、日本風の宿や買物店を好む傾向があることを示している。

美しい印象をのこし 櫻子の校長歸米す

（東京二十日）美しい印象をのこし、櫻子の校長が歸米した。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。これは、櫻子の校長が、日本での生活を通じて、美しい印象をのこしたことを示している。

少年義勇隊から 最高の表彰 輝く日系市民

（ワシントン二十日）少年義勇隊から、最高の表彰を輝く日系市民。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。これは、日系市民が、少年義勇隊から、最高の表彰を受けたことを示している。

五等詩人 加川文一英詩集出版

（ワシントン二十日）五等詩人、加川文一の英詩集が出版された。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。これは、加川文一の英詩集が、出版されたことを示している。

美以英和學校 夜學部開始

（ワシントン二十日）美以英和學校、夜學部が開始された。これは、美以英和學校が、夜學部を開始したことを示している。これは、美以英和學校が、夜學部を開始したことを示している。

日米要求 要求廣告料金

（ワシントン二十日）日米要求、要求廣告料金。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。これは、日米要求の要求廣告料金を示している。

日本總領事館 吉田桐平氏

（ワシントン二十日）日本總領事館、吉田桐平氏。これは、日本總領事館の吉田桐平氏を示している。これは、日本總領事館の吉田桐平氏を示している。

人事 人事

（ワシントン二十日）人事、人事。これは、人事を示している。これは、人事を示している。

母國 母國

（ワシントン二十日）母國、母國。これは、母國を示している。これは、母國を示している。

婦人 婦人

（ワシントン二十日）婦人、婦人。これは、婦人を示している。これは、婦人を示している。

教授 教授

（ワシントン二十日）教授、教授。これは、教授を示している。これは、教授を示している。

教授 教授

（ワシントン二十日）教授、教授。これは、教授を示している。これは、教授を示している。

教授 教授

（ワシントン二十日）教授、教授。これは、教授を示している。これは、教授を示している。

人事 人事

（ワシントン二十日）人事、人事。これは、人事を示している。これは、人事を示している。

母國 母國

（ワシントン二十日）母國、母國。これは、母國を示している。これは、母國を示している。

婦人 婦人

（ワシントン二十日）婦人、婦人。これは、婦人を示している。これは、婦人を示している。

教授 教授

（ワシントン二十日）教授、教授。これは、教授を示している。これは、教授を示している。

法律

香港防長旅館
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

鮮魚野菜

各種罐詰類
特製粕漬
其他和洋食料品
一切

廣東樓
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

大龍仙

富士運送社
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

大藥店

各種藥品
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

大藥店

各種藥品
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

大藥店

各種藥品
電話：一八五〇
102 South Park S. E.

日本の風光に 慕ひ寄る 觀光客 殊にふれた小團體

明春までの申込み押さなく
國際觀光局や觀光振興委員會が、今年度の日本觀光客の増加を期して、海外に観光客を呼び寄せた。その結果、今年度の日本觀光客の数は、前年より八千二百人増加した。これは、日本觀光客の増加の傾向を示している。...

吉永君の死因は 偶然事と發表

吉永對森野の競技は 別段猛烈でなかつた
監督と森野君調査さる
吉永君の死因は、偶然事と發表された。吉永君は、森野君と競技中に、別段猛烈でなかつた。監督と森野君の調査の結果、吉永君の死は、偶然事であると結論づけられた。...



吉永君の死因を調査する監督と森野君

大桑港行進曲 市廳を中心

結婚 離婚 等々
大桑港の行進曲は、市廳を中心として行われる。結婚、離婚、等々の行事が行われる。...

ボロイ儲けの 祭りに日本人の客

ザブト二百五十人
ボロイ儲けの祭りに、日本人の客がザブト二百五十人参加した。...

龍田丸 本日午後入港

名士多数乗船
龍田丸が本日午後入港し、名士多数が乗船した。...

吉永青年 不慮の死の 葬儀

十一月佛敎會で
吉永青年の不慮の死の葬儀が、十一月佛敎會で執り行われた。...

米國視察團 十月十八日淺間に乗船

テラー協會支部主催
米國視察團が、十月十八日淺間に乗船し、テラー協會支部主催の行事が行われた。...

加五弗の 土地が一躍 一萬弗を呼ぶ

油が出ることで
加五弗の土地が一躍一萬弗を呼ぶ。油が出ることで、土地の価値が急上昇した。...

米人間に 野上氏紹介する 表装の秘密

野上氏紹介する
表装の秘密を野上氏が紹介する。...

高島平三郎翁來桑 當地で講演會開催

ローカルニュース
高島平三郎翁が桑に來り、當地で講演會を開催した。...

衛生講演會 本日午後八時

衛生講演會
本日午後八時に衛生講演會が開催される。...

松本氏宅 出火全焼 原因不明

松本氏宅
松本氏宅で出火が起り、全焼した。原因は不明である。...

日本向 爲替下落 十二仙半方

爲替下落
日本向の爲替が十二仙半方下落した。...

田島氏送別會 本日より

田島氏送別會
本日より田島氏の送別會が開催される。...

桑日参事員會 新書記長の挨拶

桑日参事員會
新書記長の挨拶が行われた。...

川島氏沙港へ 旅業視察に

川島氏沙港へ
旅業視察に川島氏が沙港へ出向した。...

布市附近の 松本氏宅 出火全焼

布市附近の松本氏宅
布市附近の松本氏宅で出火が起り、全焼した。...

松永美容院

均髪 二百〇二
結髪 五百六十二
縮毛矯正 九百六十五
カラー 二百六十五
その他 三百五十五

尋ね人

松永美奈子君
電話 九二七〇

教師招聘

松本寛規
P. O. Box 110, Newark

山本豪人

急用にて日本に歸ります。淺沼庫夫氏に面會致した。

スキ焼 初音

電話 九二七〇

金融

電話 九二七〇

三つ輪

電話 九二七〇

熊本屋旅館

電話 ガーフィールド九二七〇

小幡女子裁縫學校

電話 九二七〇

張造改

電話 九二七〇

移民局及税關手續

電話 九二七〇

桑港 南海屋

電話 九二七〇

昭和樓 高尾鶴松

電話 九二七〇

吉永貞次郎

電話 九二七〇

店送運島

電話 九二七〇

フレスノ (九日)

賢明にして公平なる 民衆の批判と判断

近事評論一則

大衆の賢明にして公平なる批判と判断は、今日の政治界に於いては、最も重要な要素である。民衆の目は、政治家の行動を厳しく監視し、その善悪を正確に判断する能力を有している。この能力は、政治家の責任を重くし、その行動を正すための強力な力となる。民衆の批判は、政治家の行動を正すための唯一の力である。民衆の判断は、政治家の行動を正すための唯一の力である。民衆の批判と判断は、政治家の行動を正すための唯一の力である。

共進會

共進會の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

門前彌次郎氏死亡

門前彌次郎氏は、昨日午後三時、自宅で死亡した。死因は不明である。この死は、市民の間で大きな衝撃を与えている。

次週開校

本郡公立学校は、次週開校する。この開校は、市民の間で大きな期待を生んでいる。

小倉商店に新着

小倉商店に新着の商品が多数ある。この新着商品は、市民の間で大きな人気を博している。

入佛式

入佛式が執り行われた。この式は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

サンガ

サンガの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

商店川

商店川の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

鹿の威をふる

鹿の威をふるは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

鹿の威をふる

鹿の威をふるは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

失業者 十八萬人

労働大臣の豫想 失業者の数は十八万人に達している。これは、市民の間で大きな不安を生んでいる。

住所調査開始

住所調査が開始された。この調査は、市民の生活を向上させることを目的としている。

タラック

タラックの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

本郡公立学校は次週開校

本郡公立学校は、次週開校する。この開校は、市民の間で大きな期待を生んでいる。

埠頭のスリ

埠頭のスリが頻りに発生している。これは、市民の間で大きな不安を生んでいる。

再開店御挨拶

再開店御挨拶が執り行われた。この挨拶は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

旭商店

旭商店の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

日本旅館

日本旅館の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

旅行度し

旅行度しは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

商店川

商店川の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

鹿の威をふる

鹿の威をふるは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

サンガ

サンガの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

入佛式

入佛式が執り行われた。この式は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

小倉商店に新着

小倉商店に新着の商品が多数ある。この新着商品は、市民の間で大きな人気を博している。

中野病院

中野病院の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

河村歯科

河村歯科の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

山田支社

山田支社の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

王府支社

王府支社の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

旭商店

旭商店の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

日本旅館

日本旅館の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

旅行度し

旅行度しは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

再開店御挨拶

再開店御挨拶が執り行われた。この挨拶は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

商店川

商店川の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

鹿の威をふる

鹿の威をふるは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

サンガ

サンガの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

入佛式

入佛式が執り行われた。この式は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

ビクターレコード

ビクターレコードの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

新着レコード

新着レコードの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

小倉商店

小倉商店の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

浪花節

浪花節の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

藤森醫院

藤森醫院の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

佐市支社

佐市支社の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

相屋菓子舗

相屋菓子舗の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

美州樓

美州樓の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

商店川

商店川の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

鹿の威をふる

鹿の威をふるは、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

サンガ

サンガの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

入佛式

入佛式が執り行われた。この式は、市民の間で大きな感動を生んでいる。

地球を廻る

地球を廻るの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

油醬マコキ

油醬マコキの活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

筑前琵琶

筑前琵琶の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

詳細のレコード目録は御申越次第贈呈

詳細のレコード目録は御申越次第贈呈の活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。この活動は、市民の生活を向上させることを目的としている。

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

NUMBER 11,090.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, THURSDAY, SEPTEMBER 11, 1930.

Copyright 1930 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00
Per Year \$11.00

COMMENTS

By A. M.

Isn't this thing called law a funny thing? A. M. not being a lawyer, it keeps getting queer and queer. For instance, did you notice in the papers today? Somebody in Indiana got arrested for starting a swearing contest. A. M. wonders if we would get arrested for cursing ourselves when we happened to be particularly disgusted with ourselves, which is very often. Whose business is it if we call ourselves a "big nut" and other unflattering things? Oh, well! We give up. As we said, we aren't law-minded. Another item. In Evanston, Illinois it is a legal sin to play the violin. Three violin teachers were arrested recently when a moth-eaten ordinance was dug up from the files and revived. In Yuba City a motorist was arrested for the simple reason that he decided to stop. The man behind him didn't decide to stop and the police did the rest.

People, especially reformers with long drawn faces, may groan about the godlessness of the present world but we refuse to believe it. As A. M. sees it, you can't any more lose religion than you can lose your neck. In fact religion is closer to us than our necks even. One might lose his neck at the guillotine but religion stands because it is in us and no one can take it away from us.

No, A. M. isn't trying to preach. We were just looking at the newspaper reports where we found that three famous exiles were heard to pray aboard the sinking Tahiti recently. Mme. Coate prayed fervently for the safety of her gallant husband flying across the Atlantic. The aged diver who was rescued a short time ago after being trapped under water for 28 hours was almost dead from exhaustion but the first thing that he did was to ask spectators and rescuers to kneel and pray with him. Who said that we didn't have any religion?

A lot of things are queer to A. M. Take China, for instance. A few days ago a northern general formally asked the Manchurian war lord to start peace negotiations so that China could call a joint convention to prepare ground for a new united China while the three war lords of the North and the South, took a jaunt around the world. Today we hear that the same northern general proposes that the north form a government of its own and prepares to ask the powers to recognize it. What next? A revolution of its own in the north, most likely, to decide who is going to head up the new government. However, we must not take any premature conclusions because the particular general may change his mind by tomorrow. At any rate, even the talk of some sort of government is encouraging.

Three Cities Will Sponsor Meeting of Christian Endeavor

WATSONVILLE, Sept. 10.—The Japanese Christian Endeavor societies of Salinas, Monterey and Watsonville will support the Santa Cruz-Monterey bi-county C. E. convention to be held this week end at Santa Cruz.

Ichiro Yamauchi member of the Watsonville young people's Christian Endeavor society, has been chosen by the nominating committee of the convention to take the office of vice-presidency of the bi-county union.

Yamaguchi at present is the chairman of the coast region sectional conference of the Y.P.C.C.

WANT AD

Schoolboys wanted. Apply to Japanese American News.

ORDER YOUR Xmas Cards Early

25 cards, with your name, \$1.50 and up. Call or write for our full line of samples. **WILLY'S SWEET SHOP** 1601-a Post St. S. F. Tel. FILL 9619.

PRE-SIGNUP FOR YPCC TO CLOSE SOON

Orientation Hour to Be Observed in Next Meet

Preparations for the sixth annual Y.P.C.C. northern California conference were further advanced today as a result of a meeting of executive heads and committee leaders held last Sunday afternoon at the local Japanese First Reformed church. Dr. Henry Takahashi, chairman of the executive board, presided over the meeting.

The orientation hour which has been in the past one of the most colorful meetings presented before the conference will continue to offer an attractive program, according to the announcement issued by the board.

Listed among the prospective speakers will be Miss Sumie Morishita, young people's religious director at the M. E. church and former chairman of the Y.P.C.C. executive board; Shigeru Saito, young people's religious director at the Reformed church and chairman of the Bay region sectional conference; and Mr. K. Tomizawa, executive head of the San Francisco Japanese Y.M.C.A.

A drive to register more than 500 delegates was launched Monday night with the mailing of registration blanks to the various young people's Christian organizations in this section of the state. It was reported by Koji Murata, chairman of the registration committee.

The blanks, according to the chairman, have been sent to presidents of the organizations, in care of the church. They should be in their hands by this Friday. Any organization which has failed to receive the blanks are requested to notify Mr. Murata immediately.

LAST DAY TO REGISTER

Tuesday, September 30, has been set as the last day for pre-registration, and the registrars are required to turn in their filled-out blanks to the chairman of the registration committee, 1907 Bush street, San Francisco, on or before the specified date.

Although pennants will not be awarded at this year's gathering, every effort should be made by the prospective delegates to register as soon as possible to facilitate the preparations of the executive board.

The prospective delegates are asked to observe the following requirements before signing the blanks:

1. Only second year student in high school or above are eligible for registration.
 2. The registration fee will be 75 cents instead of the usual 50 cents. Shigeru Saito of San Francisco was chosen to be the official announcer during the three-day conference, on October 10, 11, and 12. The convention will be held in Berkeley.
- The executive board will meet again this Sunday at the San Francisco Reformed church on Post street at 2 p. m.

DELEGATES TO NATIONAL CONVENTION OF CITIZENS' LEAGUES



Assembled delegates and speakers at the first convention of the Federation of Japanese-American Citizens' Leagues held in Seattle recently. Second generation leaders from many near and distant localities attended.

CAR CRASH ADDS ZEST

American Drives into Parked Car of Two Pescadero Men

Patrons of the Ebisu Yoshokuten had an extra dish called "excitement" added to their bill of fare Wednesday morning about 8 a. m. while they were enjoying their excellently prepared coffee and ham and eggs. And this is how the excitement was served. Silence reigned in the restaurant except for the sounds of gurgling coffee and the snarls of satisfied lips licking bacon grease when all of a sudden there was a crash, and a shower of flying automobile parts came whizzing at and past the window.

M. Morimoto and J. Kimura, both prominent citizens of Pescadero, had their car parked on Buchanan street near Geary in front of the restaurant. Along came the speeding car of Paul Barbel, 1281 Geary street. Barbel tried to make a sudden turn which resulted in a crash and a rain of flying automobile parts.

Patrons rushed out forgetting all about their food. The window of the restaurant was miraculously saved. Although somewhat damaged, both cars were well covered by insurance.

Silver Echo Junior of YWCA to Visit Langendorf Bakery

The Silver Echo Juniors will have an interesting time Friday night when they go to see the Langendorf Bakery operating full force in turning out the "staff of life." All club members who are going to the bakery are meeting at the Japanese Y.W.C.A. at 6:45 p. m.

SILVER ECHO, SENIORS, TO HAVE INITIATION

The Silver Echo Seniors are holding initiations Friday night at 8 o'clock. Recognition services will be held for the new members of the club.

A Young Palo Alto Japanese Pens Remarkable Poetry in Book Entitled "Hidden Flame" Recently Issued

HIDDEN FLAME

By BUNICHI KAGAWA

A portion of decayed smile magined Upon the mirror . . . Or perhaps other belief or quietness Nourished of its own leaves and ends Now withers gradually within me Like the noiseless death of light.

Life seen through the hollow caves Of my eyes dotted with this or that Of doubts or somehow of a belief Crumbles like the wall of wind spent;

PROMINENT CRITIC PRAISES WORK OF JAPANESE POET

Japanese Graduate of Southern U. C. Passes Bar Exams

LOS ANGELES, Sept. 10.—Gosel Sato, recent graduate from the School of Jurisprudence of the University of Southern California, passed the state bar examination, it is reported.

STAR DRAWS BIG CROWDS

TOKYO, Sept. 10.—Sessue Hayakawa, famous movie actor of America, is now appearing at the Imperial theater on the same bill with first class actors and actresses of the Japanese stage. On the opening night a large group of former United States residents attended the theater to greet their favorite star.

JAPAN PLANS WORLD FAIR

Exposition Plans Are Being Made for 1935 Spring

TOKYO, Sept. 10.—Japan will hold a huge international exposition in the spring of 1935 according to the announcement made today by Baron Koi Furuchi, president of the Japan International Exposition association. The site for the exposition is to be on the reclaimed land in the Shiba district in Tokyo.

The association has already applied to the department of Commerce for a permit to hold the fair. A special cabinet meeting is to be held in the near future to decide upon the sum to be contributed by the government towards the exposition expenses, and to discuss plans for the project.

Total expenditure for the exposition is estimated at about \$25,000,000. This will be the first large exposition to be held in Japan since the one held in Osaka in 1903. Plans are under way to advertise the event all over the world and attract over 100,000 people to Japan.

Walnut Grove Man Hit by Train Dies in Sac to Hospital

SACRAMENTO, Sept. 10.—A 40-year-old Japanese farmer of Walnut Grove, Zenaro Minutani, died while he was being rushed to a Sacramento hospital Monday afternoon.

The Japanese farmer's automobile was hit by a U. P. train near Thornton Monday afternoon.

PEIPING WILL ASK POWERS' RECOGNITION

English Envoy Sounds Japan's Attitude Toward North

TOKYO, Sept. 10.—Yen Hsi-shan, head of the Peiping forces, announces that discussions for the establishment of a government at Peiping are progressing smoothly and that the newly formed northern government will ask the world powers for recognition.

Ambassador Tilley, English ambassador to Japan, called upon Foreign Minister Kijuro Shidehara and inquired as to what attitude Japan would take concerning this situation.

Shidehara replied that Japan cannot formally recognize two governments in one country, although according to past history, two well established governments have often existed in China in the past. However, since in this case the Nanjing government has jurisdiction only in the south, the minister stated that practically it would be necessary to negotiate with the Peiping government although not on a formal basis. The sending of a minister, and other practical diplomatic processes may be observed by Japan. At present, however, Japan will not change the policies she has been following in China and watch developments.

Still farther north, the Manchurian war lord Chang Hsueh-liang is watching the proceedings of the Peiping forces with keen interest with an intention of following suit and establishing a government of his own in Manchuria in case the powers recognize the new government.

Excellent Weather Reports Encourage Bromley to Start

TOKYO, Sept. 10.—According to reports from the weather bureau, weather conditions will be ideal in the next few days for a trans-pacific flight. Bromley has announced that he will fly tomorrow for Tacoma.

Filipino Freedom Is Seen by R. Johnson

LONGVIEW, Wash., Sept. 9.—Present agitation against Filipinos in the United States "is an entering wedge that will force freedom from the Philippines" in the opinion of Representative Albert Johnson, chairman of the House Committee on Immigration.

Johnson voiced his views before the Northwest Rivers and Harbors Congress at a banquet here.

250 ATTEND OTSUYA FOR YOSHINAGA

Young People of City Offer Tribute to Youth's Memory

The Otsuya, a Buddhist rite, held Tuesday night at the local temple for the late George M. Yoshinaga, who died Monday night after suffering a ruptured liver and internal injuries in a wrestling workout in the University of California gymnasium, was attended by about 250 friends of the deceased student. The rite was sponsored by the members of the Y.M.B.A., Y.W.B.A., Y.B.B.A. and L.B.A. Buddhist young people's organizations of this city.

Funeral services will be held at the local Buddhist temple Thursday afternoon at 2 o'clock.

PROBE CONDUCTED

The probe on the death of the Japanese student was conducted by Professor Frank Kleeberger, chairman of the men's physical education department at the university.

After interviewing Masayoshi Morino, a classmate of the deceased Japanese youth and the opponent in the wrestling tussle, and Henry Stone, instructor of the wrestling class, Kleeberger held that Yoshinaga's death was purely accidental.

"Eye witnesses to the wrestling bout tell me that the Japanese student was not particularly violent in their effort," Kleeberger said. "I do not see where any individual can be charged with responsibility for the tragedy."

MORINO ABSOLVED

Kleeberger called at the Yoshinaga home, 2086 Bush street, yesterday. Parents of the wrestling victim, he said, were convinced that Morino was blameless and that the university authorities were not lax in the inspection and control of gymnasium activities.

Contending that the University of California is under State Jurisdiction and that whatever investigation is launched must be made by state authorities, police on both sides of the bay Tuesday adopted a "hands off" policy in connection with Yoshinaga's death.

No date has been set for the inquest.

Bunji Suzuki in L.A. on Way Home from Labor Parley

LOS ANGELES, Sept. 10.—Enroute to return to his native country after his attendance at the labor conference held in Geneva recently, Bunji Suzuki, eminent labor leader in Japan, arrived here yesterday.

Before his arrival here, Mr. Suzuki investigated the conditions of the Japanese immigrants in South America.

JUNIOR AND SENIOR CLUB

YOO! HOO! Everybody, are you all here? 'Cause if you are, we will start our meeting—No, we will not argue today. For today we will forget whether the boys are superior or the girls are more intelligent. You see, there are lots and lots of people waiting to join our jolly club and it would be a pity to let them wait just because some of us are busy having a tilt of pens.

So let's begin our welcoming of new members.—Well, well, well! We are becoming so highbrow that auntie will have to go back to school before she will be able to cope with all the literary geniuses that flood her with letters. If auntie mistakes not, this letter shows promise of another writer.

The writer writes from Guadalupe under the non de plume of Philo Todd Sogo, % General Delivery. Mr. Philo Todd Sogo, we are glad to have you join our group. We hope that you will yield your mighty pen in making our club more and more interesting.

Here is what Philo has to say. "Influenced mostly by the philosophical letters of a certain Oxnard lad that graced the club section of the paper (of course I mean letters that graced) and more or less surrendering myself to my inner desires, I now make application to join the ranks of the Senior club. (Welcome to our merry crowd. You can join in the heated discussion we are just having, too.)"

Philosophically speaking, I should use six-cylinders—pardon me, I mean six syllabled words, for in going to the English school is not the commonly accepted belief that among other things a student is gradually taught to become familiar with more and more intricate forms of words and phrases? (Heaven protect us from all this avalanche of learned words! Please, Philo, auntie is a very simple old soul and she is so simple minded that she has a hard time understanding when people use hard words.) But what is the sense in all this? Why try to "flower" your letter or speeches by what is to the author various "lightened" or fancy terms when it is just as easy to express one's self,—or is it ones self?—in simple words? Simplicity is one of the greatest assets anyone can have. ("Them's just our sentiments, Philo.")

"Now that I'm partially deflated, I'll try to see the sunny side of life. Humor—the spice of life as it is commonly called—seems to dominate the letters of the masculine members while the other sex gives more serious thoughts to their letters.

"As I said before simplicity is better than being complicated so in taking up my biography I'll speak in simple words. (Thank you.)"

"Born? My reply will be most assuredly in the affirmative. When? Deductions from clue one, viz.—my application for the senior club, set the date prior to July 1914. (Mmm, that's so. Correct, Philo.) Where? Ambiguous. But why ask these questions? Pardon my intrusion but you see my rather philosophical (between you and me, auntie, this is sheer mimicry or rather pretense) nature comes to the force and demands a reply. It seems as if I myself seem to doubt the fact that I was born. (Besides, Philo, it's not so important as to when you were born. Auntie would class your letter with the Seniors even if your birthday had been July 1930.)"

"So be it! Now that everything has been settled between me and you as a witness, I will halt the onward rush of my scrawchy pen and say au revoir. (Au revoir, nephew. Write to us again. And soon.)"

Have you noticed it? The Seniors have just about dominated the club for the last few weeks with their knightly tournaments. But we must remember the Junior, too. Now, let us welcome a new Junior member. She is Reiko Edith Haba of P. O. Box 151, Pescadero, Calif. Here is

her letter.

"Dear Auntie, may I join the club? It is getting more interesting every day. If I can join the club, will you tell the members of 8, 9, 10 years to write to me? Good-bye, everybody. I will see you again. (Of course you may join, Reiko, and no "if" about it. Aunt M would like to have all the little boys and girls in the whole world for her nieces and nephews.)"

And here is another little Junior. She is Mary Takamoto of Newcastle Calif. She writes: "Please accept me as one of your nieces will you? I am Mary Yoshiko Takamoto. I am 13 years old and my birthday is on July 22. I go to a small school called Monte Rio and am in the seventh grade. Please call members of my age to write to me. (Welcome to our club, Mary.)"

"Here are some riddles.

"(1) When are houses like books? Ans. When they have stories in them. (2) What is the first thing a gardener sets on his garden? Ans. His foot. (3) Why is a watermelon filled with water? Ans. Because it is planted in the spring."

Thank you Mary Yoshiko. Those riddles were good. Do write to us often after this. You are a full-fledged member now.

Members, the last date for sending in the articles for the Brownie writing contest has been put off until the last day of September. Now that you have more time, please send in some real good articles, everybody. And you remember, don't you, that an American lady has added another prize to the one that Brownie and Aunt M is offering? Also that there is a contest for Juniors, too? So far, auntie has received only two articles from Juniors. Juniors, Juniors, where are you? Wake up, Juniors!

—Junior—

Now that your eyes and jaws are tired with to much chatting, lets say bye-bye for today and meet again tomorrow.

Aunt M.

AN OLDER REVOLUTION

By GLENN FRANK

A reader of this column, confused by the contradictory commentaries he read on Russian affairs, asks me whether, after all, the Russian Revolution was not very much like the French Revolution, to which we look as one of the fertile seed-beds of the democracy to which Americans at least pay lip-allegiance.

As the facile Emil Ludwig pointed out in a recent paper in the New York Times magazine, there are many points of likeness between the Russian Revolution and the French Revolution.

- (1) In Russia, as in France, there was an absolute system of sovereignty that had been subjected to devastating criticism for decades and was suddenly wiped out by a widespread folk-rebellion.
- (2) In Russia, as in France, the privileged class was bowled over, banished, and here and there, beaten to death.
- (3) In Russia, as in France, the problem of the landed property owner was attacked.

- (4) In Russia, as in France, the energetic majority took the reins of power from an exhausted minority, although literally speaking it is a new minority that controls contemporary Russia.
- (5) In Russia, as in France, there was a small clerical, social, and political clique in control of a vast swarm of peasants and workers before the winds of revolution began to blow.
- (6) In Russia, as in France, the road to revolution was long and lined with corpses.
- (7) In Russia, as in France, the pre-revolution rulers were in the hands of charlatans who played upon their sovereign's superstition—a Rasputin dominated Czar Nicholas as a Cagliostro dominated King Louis.
- (8) In Russia, as in France, the pre-revolution ruler was executed at the mandate of the mob.
- (9) In Russia, as in France, there was a dire and dramatic cleavage between the rich and the poor.

- (10) In Russia, as in France, the revolution has had to reckon with the attitude of foreign powers.

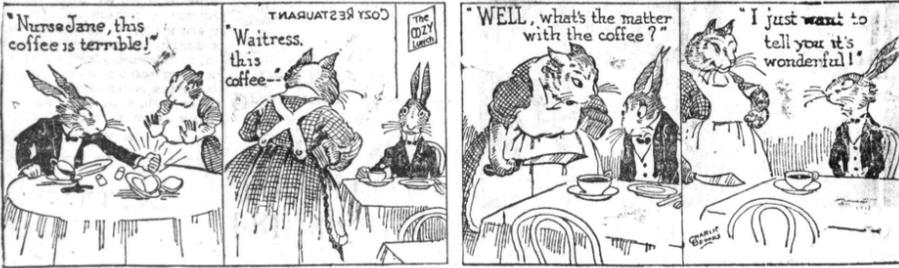
There are other likenesses, but these suffice to make clear that there is much in common between the Russian Revolution so many hate and the French Revolution so many hail.

But these likenesses throw little light on the problem of judging the Russian Revolution.

The French Revolution came in the pastoral age when life was a simpler affair than now.

The Russian Revolution came in the technical age when life is complex and calls for careful administration.

To argue from analogy here is dangerous. It behooves us to be open-minded even about revolution; but the one question we must ask is: Does this revolution work now? It is quite beside the point to say it is like a revolution that worked in another century if it does not work in this century.



Following the business sessions, these two clubs will jointly sponsor a lecture by the Rev. Mr. Yamori, priest of the San Francisco temple. He will talk on some timely topic of interest to the young people.

The Lotus Blossom club will hold its meeting on Saturday afternoon at 2 p. m.